

RE: >>> PROBLEMS - PKP Offer for Grain-Trains-Ukraine

An Czerpita Mieczyslaw <m.czerpita@pkpcc.com> Kopie psts-t@bmdv.bund.de <psts-t@bmdv.bund.de> • cab-valean-contact@ec.europa.eu <cab-valean-contact@ec.europa.eu> • Dombowski Robert <r.dombowski@pkpcc.com> • Dąbrowski Rafał <r.dabrowski@pkpcc.com> • Kmieciak Agnieszka <a.kmieciak@pkpcc.com> • Zagajewska Agnieszka <a.zagajewska@pkpcc.com>

Dear All, Dear PKP,

an offer valid from 29.06.2022 till 31.07.2022

i consider as NOT SERIOUS and not helpful
as a bigger transport action takes time to get
organized. Offer validity 6 month is minimum.

PKP Pricing is not clear enough for engineers
and politicians to go into business. It needs a
"Price per Container" including Deloding the
UA Hoppers and loading the EU Containers ...

> Please be good Europeans

> Please send your overworked offer

Wish you a nice and busy and succesful day.

Best regards from

Volker Goebel

Dipl.-Ing. Arch.

Planning Office

Czerpita Mieczyslaw <m.czerpita@pkpcc.com> hat am 30.06.2022 10:13 geschrieben:

Sir.

From the beginning of the war, we had hundreds of meetings with the Ukrainian side, traders, buyers, sellers, etc. The possibilities on the eastern border are what they are, the lack of people and equipment, veterinary procedures do not speed up grain clearance. We have weekly meetings with Ukrzaliznica and 42,000 wagons are currently loaded. Please take into account that not only grains come from Ukraine, but a whole lot of other goods. As I have already written, the trade proposal is valid for the period it was presented. If you accept it, please confirm it, we will send an official offer and we will continue talking.

Pozdraviam/Best regards/I migliori saluti/ Saygilarimizla

Mieczysław Czerpita

Dyrektor Biura/Chef of Commercial Office

Biuro Handlowe/ Commercial Office
PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o.
ul. Leszno 12
01-192 Warszawa
kom. + 48 695 554 475
e-mail: m.czerpita@pkpcc.com
www.pkpcc.com

PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o.
KRS: 0000006291, Sąd Rejonowy dla m. st. W-wy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy,
REGON: 006213487 NIP: 522-01-03-934, Kapitał zakładowy Spółki: 24.750.000 zł w całości wpłacony.

From: Dipl.-Ing. Volker Goebel [mailto:info@ing-goebel.com]
Sent: Thursday, June 30, 2022 10:07 AM
To: Czerpita Mieczysław <M.Czerpita@pkpcc.com>
Cc: psts-t@bmdv.bund.de; cab-valean-contact@ec.europa.eu
Subject: RE: >>> RESPECT - PKP Offer for Grain-Trains-Ukraine

Uwaga – ten e-mail pochodzi spoza PKP CARGO S.A.
Nie klikaj łączy ani nie otwieraj załączników, chyba że znasz adres e-mail nadawcy i wiesz, że zawartość jest bezpieczna.

Dear Mieczyslaw Czerpita,

from PKP Cargo Poland,

RESPECT for that PKP transported

already 140.000 tons of UA Grain !?

That is close to very very very little

Compared with 51 Mio. tons there.

Your methods do not reach amonts

Super Chaos in PL UA Border area

No idea for De-Loading - Loading ...

We offer Kongskilde Deloading and

Loading Equipment - we offer Fork

Lifts to work with Container in more

stations and parallel track locations.

Please give a a simple EUR / Container

offer ! - that is valid at least for 6 month.

We also need an idea for your capacity

in intermodal waggon transports for :

Medyka - German Border - Medyka

AND the containers stay on the used

waggons from Poland and Germany.

Do you want big business ? with

German Government YES / NO

Wish you a nice and succesful day.

Best regards from

Volker Goebel

<https://www.ing-goebel.de/grain-train-ukraine-pshenychnyy-poizd/>

<https://www.ing-goebel.de/grain-trains-rolling-01/>



Czerpita Mieczyslaw <m.czerpita@pkpcc.com> hat am 30.06.2022 09:40 geschrieben:

Ladies and Gentlemen.

You received an offer according to the rates applicable to all entities cooperating on the eastern border. The trade offer you have received is valid only for the period it is presented. Moreover, according to internal regulations, rates are indexed with the index every quarter. We can't give you rates for the whole year until 2023. There are no "funny" rates on offer. We also work in business and so far we have transported over 140,000 tons of Ukrainian grain in various forms.

Pozdrawiam/Best regards/ I migliori saluti/ Saygılarımızla

Mieczysław Czerpita

Dyrektor Biura/Chef of Commercial Office

Biuro Handlowe/ Commercial Office
PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o.
ul. Leszno 12
01-192 Warszawa
kom. + 48 695 554 475
e-mail: m.czerpita@pkpcc.com
www.pkpcc.com

PKP CARGO CONNECT Sp. z o.o.
KRS: 0000006291, Sąd Rejonowy dla m. st. W-wy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy,
REGON: 006213487 NIP: 522-01-03-934, Kapitał zakładowy Spółki: 24.750.000 zł w całości wpłacony.

From: Dipl.-Ing. Volker Goebel [info@ing-goebel.com]
Sent: Thursday, June 30, 2022 9:20 AM
To: Czerpita Mieczysław <M.Czerpita@pkpcc.com>
Subject: >>> PKP Offer for Grain-Trains-Ukraine

Uwaga – ten e-mail pochodzi spoza PKP CARGO S.A.
Nie klikaj łączy ani nie otwieraj załączników, chyba że znasz adres e-mail nadawcy i wiesz, że zawartość jest bezpieczna.

Dear Mr. Czerpita,

we received 1st offer for Container Transport of German Border

Dear Mr. Dabrowski,

Thanks for your offer for Container-Transports
within EU Grain-Trains-Ukraine. - We liked it ...

As we are : Engineers, and some of us are
Politicians, we do not understand your offer.

Please clean out your offer and tailor it to the
requirements of Grain-Train-Ukraine Project.

The best will be having only 1 price per
Container. - including all the funny fees.
Including unloading UA Hoppers into EU
Containers - with Kongsilde Equipment.

We also need to have an idea of your inter-
modal capacities. We can help with some
"Container Fork Lifters" to be able to use
more stations or parallel track situations.

Looking forward to your 2nd - smaller and
cleaner offer - we wish you a nice day.

Best regards from

Volker Goebel

Dipl.-Ing. Arch.



Ingenieurbüro Goebel

Schlehenweg 4

58095 Hagen

Germany

T. 0041 79 424 61 48

info@ing-goebel.com

<https://www.ing-goebel.de/grain-train-ukraine-pshenychnyy-poizd/>

<https://www.ing-goebel.de/grain-trains-rolling-01/>

-
- image002.jpg (303 KB)
 - image003.jpg (3 KB)